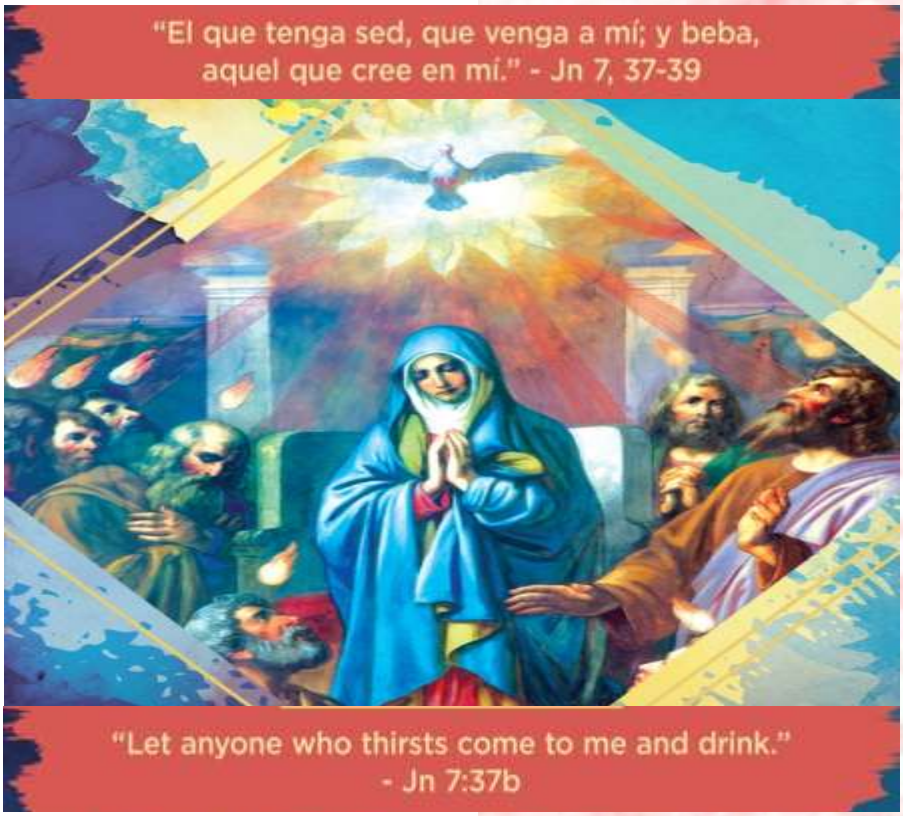
Parroquia Madre de las Américas

Mother of the Americas Parish

Church/*Templo:* 3047 W. Cermak Rd.
Parish Office/*Oficina:* 2226 S. Whipple St. Chicago, IL 60623 (773) 521-8400
Email: motheroftheamericas@archchicago.org Website: www.motheroftheamericas.org

Pastor: Rev. Thomas J. Boharic
Deacon: Manuel & Luz Salgado, Santos & Susana Gutierrez
Resident Priests: *Fr. Donald Nevins, Fr. Peter Muojekwu, Fr. Stephen Lesniewski*

Mayo 24, 2026
Domingo de Pentecostés



Horario de Misas / Mass Schedule

Lunes a Viernes: 7:45 am (Español)
Martes: 7 pm (Español)

Sábado 7:45 am 5 pm (Español)
**Misa Anticipada (cumple el precepto de participar en la Misa Dominical)*

Domingos: 8 am (Español), 10 am (English), 12 pm (Español), 6 pm (Español)

Rezo del Santo Rosario
Lunes a Sábado, 7 am

Exposición del Santísimo
Lunes a Viernes, 9 am - 7 pm Capilla

Confesiones
Sábado 4 pm - 4:55 pm
Martes 6 pm - 6:55 pm,
y terminada la Misa 7:45 am
(según disponibilidad del sacerdote)

Misa al Sagrado Corazón de Jesús
Primer Viernes de cada mes, 7 pm

Adoración Nocturna
Primer Sábado de cada mes, 7:30 pm - 11 pm

Misa Guadalupana
El día 12 de cada mes, 7 pm

Grupo de Renovación Carismática
Todos los Sábados, 7 pm

Office Hours / Horario De Oficina

Sunday/Domingo	Monday/Lunes	Tuesday/Martes	Wednesday/Miércoles	Thursday/Jueves	Friday/Viernes	Saturday/Sábado
9am - 2pm	9am - 6pm	9am - 6pm	9am - 6pm	9am - 6pm	9am - 6pm	9am - 2pm

Domingo de Pentecostés

Primera Lectura Hechos 2,1-11

El día de Pentecostés, todos los discípulos estaban reunidos en un mismo lugar. De repente se oyó un gran ruido que venía del cielo, como cuando sopla un viento fuerte, que resonó por toda la casa donde se encontraban. Entonces aparecieron lenguas de fuego, que se distribuyeron y se posaron sobre ellos; se llenaron todos del Espíritu Santo y empezaron a hablar en otros idiomas, según el Espíritu los inducía a expresarse.

En esos días había en Jerusalén judíos devotos, venidos de todas partes del mundo. Al oír el ruido, acudieron en masa y quedaron desconcertados, porque cada uno los oía hablar en su propio idioma.

Atónitos y llenos de admiración, preguntaban: "¿No son galileos, todos estos que están hablando? ¿Cómo, pues, los oímos hablar en nuestra lengua nativa? Entre nosotros hay medos, partos y elamitas; otros vivimos en Mesopotamia, Judea, Capadocia, en el Ponto y en Asia, en Frigia y en Panfilia, en Egipto o en la zona de Libia que limita con Cirene. Algunos somos visitantes, venidos de Roma, judíos y prosélitos; también hay cretenses y árabes. Y sin embargo, cada quien los oye hablar de las maravillas de Dios en su propia lengua".

Salmo Reponsorial
Salmo 103, 1ab y 24ac. 29bc-30. 31 y 34
R. (cf 30) **Envía, Señor, tu Espíritu, a renovar la tierra. Aleluya.**

Segunda Lectura 1 Corintios 12,3b-7. 12-13

Hermanos: Nadie puede llamar a Jesús "Señor", si no es bajo la acción del Espíritu Santo.

Hay diferentes dones, pero el Espíritu es el mismo. Hay diferentes servicios, pero el Señor es el mismo. Hay diferentes actividades, pero Dios, que hace todo en todos, es el mismo. En cada uno se manifiesta el Espíritu para el bien común.

Porque así como el cuerpo es uno y tiene muchos miembros y todos ellos, a pesar de ser muchos, forman un solo cuerpo, así también es Cristo. Porque todos nosotros, seamos judíos o no judíos, esclavos o libres, hemos sido bautizados en un mismo Espíritu para formar un solo cuerpo, y a todos se nos ha dado a beber del mismo Espíritu.

Secuencia

Ven, Dios Espíritu Santo,
y envíanos desde el cielo
tu luz, para iluminarnos.

Ven ya, padre de los pobres,
luz que penetra en las almas,
dador de todos los dones.

Fuente de todo consuelo,
amable huésped de alma,
paz en las horas de duelo.

Eres pausa en al trabajo;
brisa, en un clima de fuego;
consuelo, en medio del llanto.

Ven, luz santificadora,
y entra hasta el fondo del alma
de todos los que te adoran.

Sin tu inspiración
divina los hombres nada
podemos y el pecado nos domina.

Lava nuestras inmundicias,
fecunda nuestras desiertos
y cura nuestras heridas.

Doblega nuestra soberbia,
calienta nuestras frialdad,
endereza nuestras sendas.

Concede a aquellos que ponen
en ti su fe y su confianza
tus siete sagrados dones.

Danos virtudes y méritos,
danos una buena muerte
y contigo el gozo eterno.

Evangelio

Al anochecer del día de la resurrección, estando cerradas las puertas de la casa donde se hallaban los discípulos, por miedo a los judíos, se presentó Jesús en medio de ellos y les dijo: "La paz esté con ustedes". Dicho esto, les mostró las manos y el costado.

Cuando los discípulos vieron al Señor, se llenaron de alegría. De nuevo les dijo Jesús: "La paz esté con ustedes. Como el Padre me ha enviado, así también los envío yo".

Después de decir esto, sopló sobre ellos y les dijo: "Reciban el Espíritu Santo. A los que les perdonen los pecados, les quedarán perdonados; y a los que no se los perdonen, les quedarán sin perdonar".

Colecta Dominical

May 3	1st $ 3,948	2nd $ 1,505	Online $237.85
May 10	1st $ 4,650	2nd $ 1,682	Online $208.53
May 17	1st $3,932	2nd $1,542	Online $291.14
May 24	1st $	2nd $	Online $
May 31	1st $	2nd $	Online $

La segunda colecta es para el complejo de la propiedad.

Gracias por su generosidad!

Second collection is for the Church campus.

Thank you for your generosity!

Gracias a todos por su apoyo generoso a la venta de comida del Grupo de Renovación.

Con mucha alegría anunciamos que el total recaudado fue de $1,326. Su colaboración, participación y esfuerzo hicieron posible este éxito.

Agradecemos sinceramente a todos los que cocinaron, ayudaron, compraron y apoyaron esta actividad. Que Dios bendiga abundantemente a cada uno de ustedes y a sus familias.
¡Los esperamos el próximo mes!

La **oficina parroquial** estará cerrada el lunes mayo 25, 2026.

The **parish office** Will be closed Monday, May 25th, 2026.

La **Despensa** estará cerrada el mayo 30, 2026.

The **Food Pantry** Will be Closed May 30th, 2026.

Día del Padre

Pasen a registrar la intención para su querido padre, para orar por ellos de una forma especial en todas las Misas del domingo, 21 de junio

Father's Day

You may now register the intention for your dear Father. So, that we may pray for them in a special way at each Mass Sunday, June 21.

Donaciones para la Kermes de las Américas

Estamos muy emocionados por nuestra próxima Kermes¡**12 al 14 de junio 2026**!

En este momento estamos aceptando donaciones de **botellas de agua, refrescos** (Coca-Cola y Squirt), y **donaciones en efectico** para ayudar a comprar la carne para el evento.

Cualquier donación, grande o pequeña, será muy apreciada y nos ayudara a hacer de nuestra kermes un éxito para toda la comunidad.

Las donaciones pueden entregarse en la oficina de la Iglesia o directamente a los coordinadores del evento.

¡Agradecemos de corazón su generosidad y apoyo!

Sagrado Corazón de Jesús
5 de junio, 2026
(1er Viernes del mes)
Hora Santa - 6pm Santa Misa - 7pm

Inmaculado Corazón de María
6 de junio, 2026
(1er Sábado del mes)
Hora Santa - 4pm Santa Misa - 5pm

Están todos invitados a nuestra
ADORACIÓN NOCTURNA.
Este, ***sábado 6 de junio,*** de **8:00 pm** a **11pm**
en el Templo

Amonestaciones Matrimoniales

Se unirán en el Sagrado Matrimonio el
5 de junio, 2026
Adalberto DeJesus & Erika Martinez